



SOUTH BEND COMMON COUNCIL

ORDEN DEL DIA

Lunes, 8 de Octubre, 2018

7:00 P.M.

1. **INVOCACIÓN - PADRE KEVIN M. BAUMAN- NUESTRA SEÑORA DE HUNGRÍA PARROQUIA Y ESCUELA CATÓLICA**
2. **JURAMENTO A LA BANDERA**
3. **LLAMADA POR ORDEN A LA LISTA**
4. **REPORTAJE DEL SUB-COMITE SOBRE LOS MINUTOS**
5. **ASUNTOS ESPECIALES**
6. **REPORTAJES DE OFICINA DE LA CIUDAD**
7. **RESOLUCIONES ESPECIALES**
 - 19-18 UNA RESOLUCIÓN DE LA COMUNIDAD DEL SOUTH BEND RECONOCIENDO OCTUBRE DE 2018 COMO EL MES DE LA CONCIENCIA DE VIOLENCIA DOMÉSTICA EN LA CIUDAD DEL SOUTH DE BEND, INDIANA
 - 21-18 UNA RESOLUCIÓN DEL CONSEJO COMÚN DE SOUTH BEND RECONOCIENDO OCTUBRE DE 2018 COMO MES NACIONAL DE CONCIENCIACIÓN DEL CÁNCER DE MAMA EN LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA
8. **COMITÉ DEL TODO**
 - ORDENANZA NO.
 - 34-18 AUDIENCIA PÚBLICA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, ANEXANDO Y LLEVANDO A LOS LÍMITES DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, Y ENMENDANDO LA ORDENANZA DE ZONIFICACIÓN PARA LA PROPIEDAD UBICADA EN PORTAGE TOWNSHIP, CONTIGO. DISTRITO CONSTITUYICO NO. 6, PARA UN TRACTO DE 31,75 ACERCA DE LA TIERRA EN EL LADO OESTE DE LA NUEVA UNIDAD DE ENERGÍA APROXIMADAMENTE 350 PIES AL NORTE DE LA CARRETERA

ESTATAL 23, SOUTH BEND, INDIANA (HASTA EL 22 DE OCTUBRE DE 2018)

- [35-18](#) AUDIENCIA PÚBLICA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, ANEXANDO Y LLEVANDO A LOS LÍMITES DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, Y ENMENDANDO LA ORDENANZA DE ZONIFICACIÓN PARA LA PROPIEDAD UBICADA EN PORTAGE TOWNSHIP, CONTIGO. DISTRITO CONSTITUYICO NO. 6, PARA UN TRACTO DE 229 ACRES DE TIERRA AL NORTE DE ST. JOSEPH VALLEY PARKWAY A LA DERECHA, APROXIMADAMENTE A 1150 PIES DE LA INTERSECCIÓN DE LA CARRETERA ESTATAL 23 Y LA ST. JOSEPH VALLEY PARKWAY, SOUTH BEND, INDIANA (TABLED HASTA EL 22 DE OCTUBRE DE 2018)
- [45-18](#) AUDIENCIA PÚBLICA SOBRE UNA ORDEN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, QUE ESTABLECE EL SALARIO ANUAL DEL ALCALDE PARA EL CALENDARIO DEL 2019
- [46-18](#) AUDIENCIA PÚBLICA SOBRE UNA ORDEN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, QUE ESTABLECE EL SALARIO ANUAL DE LOS MIEMBROS DEL CONSEJO COMÚN PARA EL CALENDARIO AÑO 2019
- [47-18](#) AUDIENCIA PÚBLICA SOBRE UNA ORDEN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, QUE ESTABLECE EL SALARIO ANUAL DE LA SECRETARIA (CITY CLERK) DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND PARA EL CALENDARIO DEL AÑO 2019
- [48-18](#) AUDIENCIA PÚBLICA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA FIJANDO LOS SALARIOS MÁXIMOS DE LOS EMPLEADOS DE TEAMSTERS PARA LOS AÑOS CALENDARIOS 2017-2020
- [49-18](#) AUDIENCIA PÚBLICA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, ORGANIZACIÓN DE RE-AFIRMACIÓN NÚM. 10472-16 Y FIJACIÓN DE LOS PAGOS ANUALES Y BENEFICIOS BILITOS MONETARIOS DE LOS MIEMBROS JURADOS DEL DEPARTAMENTO DE POLICÍA DE SOUTH BEND PARA EL CALENDARIO AÑO 2019
- [50-18](#) AUDIENCIA PÚBLICA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, ORGANIZACIÓN DE RE-AFIRMACIÓN NÚM. 10549-17 Y FIJANDO EL PAGO ANUAL Y BENEFICIOS BILITOS MONETARIOS DE LOS MIEMBROS JURADOS DEL DEPARTAMENTO DE BOMBEROS DE SOUTH BEND PARA EL CALENDARIO AÑO 2019

[51-18](#) AUDIENCIA PÚBLICA SOBRE UNA ORDENANZA QUE FIJA SALARIAS Y SALARIOS MÁXIMOS DE FUNCIONARIOS NOMBRADOS Y EMPLEADOS DE LA CIUDAD DEL SUR, INDIANA, PARA EL CALENDARIO, AÑO 2019

9. **ORDENANZAS EN TERCERA LECTURA**
ORDENANZA NO.

[38-18](#) TERCERA LECTURA SOBRE UNA ORDENANZA DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, LEJANDO LOS IMPUESTOS Y FIJANDO LA TASA DE IMPUESTOS PARA EL PROPÓSITO DE AUMENTAR LOS INGRESOS PARA RECIBIR LOS GASTOS NECESARIOS DE LA CIUDAD CIVIL DEL SUOUTH DE BEND PARA EL FISCAL Y EL ARTÍCULO DE EXPOSICIÓN DE CUENTAS (SÓLO PORCIÓN DEL CONSEJO)

[39-18](#) TERCERA LECTURA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, APROPIANDO DINERO PARA EL FIN DE DEFRAJAR LOS GASTOS DE VARIOS DEPARTAMENTOS DE LA CIUDAD PARA EL AÑO EMPESANDO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2019 INCLUYENDO TODOS LOS RECLAMOS Y OBLIGACIONES DESTACADOS, Y FIJANDO UN TIEMPO CUANDO EL MISMO TENDRÁ EFECTO (SOLAMENTE PORCIÓN DEL CONSEJO)

[40-18](#) TERCERA LECTURA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, APROPIANDO DINERO PARA EL FIN DE DEFRAJAR LOS GASTOS DE LOS FONDOS DE EMPRESAS DESIGNADOS DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, PARA EL AÑO FISCAL , EN EL COMERCIO Y TERMINANDO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2019 INCLUYENDO TODAS LAS RECLAMACIONES Y OBLIGACIONES DESTACADAS, Y FIJARSE UNA VEZ CUANDO LO MISMO TENDRÁ EFECTO. (SOLO PORCIÓN DEL CONSEJO)

[41-18](#) TERCERA LECTURA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, APROPIANDO, ADOPTANDO Y APROBANDO EL PRESUPUESTO DE LA CORPORACIÓN DE TRANSPORTE PÚBLICO DE SOUTH BEND, 2019, APROPIANDO EL APOYO Y FIJANDO LA TARIFA DE LA TRIBUTACIÓN LA CORPORACIÓN DE TRANSPORTE PÚBLICO DE SOUTH BEND, SOUTH BEND, INDIANA, PARA EL EJERCICIO FISCAL QUE TERMINA EL 31 DE DICIEMBRE DE 2019 (SOLAMENTE PORCIÓN DEL CONSEJO)

[45-18](#) TERCERA LECTURA SOBRE UNA ORDEN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, QUE ESTABLECE EL SALARIO ANUAL DEL ALCALDE PARA EL CALENDARIO DEL AÑO 2019

- [46-18](#) TERCERA LECTURA SOBRE UNA ORDEN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, QUE ESTABLECE EL SALARIO ANUAL PARA LOS MIEMBROS DEL CONSEJO COMÚN PARA EL CALENDARIO AÑO 2019
- [47-18](#) TERCERA LECTURA SOBRE UNA ORDEN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, QUE ESTABLECE EL SALARIO ANUAL DE LA OFERTA DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND PARA EL CALENDARIO DEL AÑO 2019
- [48-18](#) TERCERA LECTURA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA FIJANDO LOS SALARIOS MÁXIMOS DE LOS EMPLEADOS DE EQUIPO PARA LOS AÑOS CALENDARIOS 2017-2020
- [49-18](#) TERCERA LECTURA SOBRE UNA ORDEN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, RE-AFIRMING ORDINANCE NO. 10472-16 Y FIJACIÓN DE LOS PAGOS ANUALES Y BENEFICIOS BILITOS MONETARIOS DE LOS MIEMBROS JURADOS DEL DEPARTAMENTO DE POLICÍA DE SOUTH BEND PARA EL CALENDARIO AÑO 2019
- [50-18](#) TERCERA LECTURA SOBRE UNA ORDEN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, RE-AFIRMING ORDINANCE NO. 10549-17 Y FIJANDO EL PAGO ANUAL Y BENEFICIOS BILITOS MONETARIOS DE LOS MIEMBROS JURADOS DEL DEPARTAMENTO DE INCENDIOS DE SOUTH BEND PARA EL CALENDARIO AÑO 2019
- [51-18](#) TERCERA LECTURA SOBRE UNA ORDENANZA QUE FIJA MÁXIMO SALARIOS DE LOS OFICIALES DESIGNADOS Y LOS TRABAJADORES QUE NO SON NEGOCIADOS DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, PARA EL CALENDARIO AÑO 2019

10. **RESOLUCIONES**
ORDENANZA NO.

- [18-54](#) UNA RESOLUCIÓN CONFIRMANDO LA ADOPCIÓN DE UNA RESOLUCIÓN DECLARATORIA QUE DESIGNE CIERTAS ÁREAS EN LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, CONOCIDO COMÚNMENTE LOTE 5 US 31 PARQUE INDUSTRIAL FASE II COMO ÁREA DE REVITALIZACIÓN ECONÓMICA PARA PROPÓSITOS DE UNA NUEVA YORK PARA CENTROS NACIONALES DE DISTRIBUCION, LLC
- [18-55](#) UNA RESOLUCIÓN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, APROBANDO UNA PETICIÓN DE LA JUNTA DE

APELACIÓN DE ZONAS PARA LA PROPIEDAD UBICADA EN 1715 S. DALE Y 1717 S. DALE

[18-56](#) UNA RESOLUCIÓN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, APROBANDO UNA PETICIÓN DE LA JUNTA DE APELACIÓN DE ZONAS PARA LA PROPIEDAD UBICADA EN 340 E COLFAX AVE

[18-57](#) UNA RESOLUCIÓN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, ADOPTANDO UN PLAN FISCAL ESCRITO Y ESTABLECIENDO UNA POLÍTICA PARA LA PROVISIÓN DE SERVICIOS A UNA ÁREA DE ANEXO EN LA ADMINISTRACIÓN DE PORTAJA (ÁREA DE ANEXO CERRADO)

[18-58](#) UNA RESOLUCIÓN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, ADOPTANDO UN PLAN FISCAL ESCRITO Y ESTABLECER UNA POLÍTICA PARA LA PROVISIÓN DE SERVICIOS A UNA ÁREA DE ANEXO EN LA ADMINISTRACIÓN DE PORTAJA (ZONA DE ANEXO DE CERES)

11. **ORDENANZAS EN PRIMERA LECTURA**

ORDENANZA NO.

[54-18](#) LA PRIMERA LECTURA SOBRE UNA ORDENANZA PARA DESOCUPAR LA SIGUIENTE PROPIEDAD DESCRITA: CALLEJON 14 DE ANCHO QUE FUNCIONA 132' DESDE EL O DERECHO DE WAY OF W. MADISON STREET HASTA EL NEW / SE ALILA ENTRE NECESITAS Y TAYLOR NORTH WILLIAMS STREETS.

[55-18](#) PRIMERA LECTURA SOBRE UNA ORDEN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, ENMIENDA, CAPÍTULO 14 DEL CÓDIGO MUNICIPAL DE SOUTH BEND POR LA INCLUSIÓN DEL NUEVO ARTÍCULO 14, EVITADO ESPECIAL EN REGLAMENTOS DE PROPIEDAD PUBLICA.

12. **ASUNTOS PENDIENTES**

13. **ASUNTOS NUEVOS**

14. **PRIVILEGIO DE LA PALABRA**

15. **APLAZAMIENTO**

TIME: _____

Aviso a Personas con problemas de audición y de la vista
Ayuda auxiliar u otros servicios están disponibles a solicitud sin costo. Por favor, haga una solicitud de adelanto razonable cuando sea posible.

Con el interés de proporcionar un mayor acceso público y promover una mayor transparencia, la agenda del Consejo Comunal de South Bend se ha traducido al español. Todas las agendas están disponibles en línea en el sitio web del Consejo, y también en formato de papel en la Oficina del Secretario Municipal, Edificio del Condado del piso 4. Se han realizado esfuerzos razonables para proporcionar una traducción precisa del texto de la agenda, sin embargo, el texto oficial es la versión en inglés. Cualquier discrepancia que pueda crearse en la traducción, no son vinculantes. Dichas traducciones no crean ningún derecho o beneficio, sustancial o procesal, aplicable por ley o equidad por una parte contra el Consejo Común o la Ciudad de South Bend, Indiana